

En toda España. . . 150 ptas. al mes
Extranjero. . . 3000 " al año
Número atrasado, 10 céntimos
Número suelto, 5 céntimos

EL BIEN PÚBLICO

Fundado en 1.º de marzo de 1873. — (Segunda época)

Redacción y Administración Plaza de
Príncipe, 11 y Rampa de la Abundancia, 16, teléfonos 20 y 84.
Dirección telegráfica: BIEN - MANÓN

Año XXIV.

Madrid, jueves 21 de septiembre de 1916

Núm. 13.030.

Marina de guerra española

El sumergible «Isaac Peral»

Por fin, va a tener España un submarino "Peral", pero no como aquel que hace ya más de 25 años, prestó tanta popularidad a su inventor, costó tanto dinero al Estado, y al fin resultó que no servía para nada, más que para la formación de una de esas plataformas de popularidad endémicas en nuestro país, promovedoras de entusiasmos inconscientes, y leit motiv para hablar mal una temporada de los gobiernos.

Pero de todos modos, Isaac Peral, patrióticamente puso a contribución sus energías y su salud, para dotar a su patria de un elemento militar, de un arma de porvenir cuya eficacia hoy se ha demostrado prácticamente, y si se equivocó, si no logró realizar su sueño, y entonces otras Marinas extranjeras poseían ya barcos submarinos que representaban un positivo adelanto sobre la concepción de Peral, el hecho es que luego de la iniciativa de éste, nada se ha intentado aquí en el sentido de construir un submarino de tipo genuinamente español, fruto de los estudios y experiencias del ingenio nacional.

Y bajo este aspecto, merece un aplauso el ministro de Marina, al disponer que el primer submarino de la Armada, lleve el nombre de Peral, como el segundo, debe bautizarse con el de Narciso Monturiol, que 20 años antes que Peral, intentó construir un barco submarino en Barcelona.

La construcción del "Isaac Peral" no representa un acto aislado, sin sujeción a plan. La magna obra de la creación de la Marina de guerra española, comenzó con la ley de Ferrándiz de 7 enero de 1908, una de las trascendentales consecuencias de la actuación del inolvidable gobierno Maura, que realizó tanta labor positiva, y desde cuyo período, una vez terminado violentamente por ingerencias extranjeras y por dejación del patriotismo, sestea el Poder ejecutivo.

Por aquella ley, cuenta nuestra Marina militar con tres acorazados, dos cazatorpederos, una veintena de torpederos, y varios cañoneros, y lo que es más importante, con unos astilleros en Ferrol y Cartagena, representativos de una trascendentalísima fuente de riqueza, escuela de maestranza peritísima, pan de numerosos obreros, elemento imponderable para la defensa nacional. Hoy, transformados evolutivamente, construyen vapores mercantes, nacionalizando la industria de construcciones navales, y liberando al mercado nacional del oneroso tributo que pagaba a la industria extranjera. Claro está que aún no basta la producción española para redimirnos totalmente de esa servidumbre, pero el paso dado merced a la crisis naviera provocada por la guerra, es un paso de gigante.

Después de 1908, el proyecto de ley de don Amalio Jimeno, de excelente orientación, muy bien pensado y planeado, no logró aprobación por las Cortes, por el cambio

de gobierno, que trajo al Poder al partido conservador, acéfalo, sin la autoridad y el prestigio de Maura. Pero entre los errores cometidos por los hombres que rodearon a Dato, descuella como acierto, debido a muy altos motivos, el nombramiento de don Augusto Miranda como ministro de Marina.

En 1914, confeccionó el nuevo ministro otro proyecto de construcciones navales, segunda parte de la ley de Ferrándiz, que desarrollaba y ampliaba, secundando así la idea de Maura, que ya advirtió en aquella sesión patriótica (como si todas no debieran serlo) del Congreso, que el proyecto referendado por el contralmirante Ferrándiz, sólo era el primer escañón de la organización de la Marina.

En este proyecto, Miranda, se dispuso la construcción de acorazados para formar una segunda división, que integrara la primer escuadra de buques de combate, junto con los tres "España".

Pero surgió la guerra europea, y al momento vióse que las ideas restantes iban a sufrir una radicalísima modificación. El clásico acorazado, o debía morir, o transformarse en sentido aún no sospechado. Y el señor Miranda, inmediatamente, retiró su proyecto y presentó a las Cortes otro, que cambiaba la orientación del primero. Nada de acorazados; en esta materia convenía estar a la expectativa. Y dada la importancia que las enseñanzas de la guerra concedían al buque sumergible, la ley de 16 de febrero de 1915, dispuso la construcción de 28 sumergibles de los tipos y características que fijaría el ministro de Marina, teniendo en cuenta los servicios a que se destinaran cada una de las unidades o grupos, presupuestándose su coste en 110 millones.

De manera oficial, sólo se sabe que los astilleros norteamericanos "Fore River Shipbuilding Company", de Quincy (Estado de Massachusetts), tienen encargo de proporcionarnos dos sumergibles de los cuatro que la ley autoriza al ministro para adquirir fuera de España. Los 24 restantes se construirán en los astilleros nacionales de la "Sociedad Española de Construcciones Navales".

El primero, que en octubre próximo llegará a Cádiz, es el "Isaac Peral". Fue botado al agua y bautizado, el 20 del pasado julio, siendo madrina la esposa de nuestro embajador en Washington, don Juan Riano.

Desplaza 512 toneladas, en la navegación superficial, y 700 sumergido, y mide 61 metros de eslora. El casco es de doble envoltura, la exterior le da forma de un torpedero, y la interior, de cigarro puro, recuerda al primitivo "Peral". Va pintado de color plomo, llevando el nombre, con letras doradas, a ambos costados. Para la navegación en superficie, cuenta con un motor Diesel de petróleo, que le proporcionará un andar de 14 millas por hora, y para navegar sumergido, baterías eléctricas alimentadas por dos series de acumuladores Tudor, siendo su velocidad bajo del agua, de 10 y media millas.

Su radio de acción normal, de 3.000 millas, puede aumentar hasta 6.000; así es que el proyecto del ministerio, es que venga a España por sus propios medios, sin ir convoyado, y haciendo quizá una sola escala, en las islas Azores. Su armamento consiste en cuatro tubos lanzatorpedos de 45 centímetros y un cañón de tiro rápido de 42 milímetros.

Hace tiempo que su dotación se encuentra en los Estados Unidos, y

que los astilleros norteamericanos "Fore River Shipbuilding Company", de Quincy (Estado de Massachusetts), tienen encargo de proporcionarnos dos sumergibles de los cuatro que la ley autoriza al ministro para adquirir fuera de España.

Los 24 restantes se construirán en los astilleros nacionales de la "Sociedad Española de Construcciones Navales". El primero, que en octubre próximo llegará a Cádiz, es el "Isaac Peral". Fue botado al agua y bautizado, el 20 del pasado julio, siendo madrina la esposa de nuestro embajador en Washington, don Juan Riano.

Desplaza 512 toneladas, en la navegación superficial, y 700 sumergido, y mide 61 metros de eslora. El casco es de doble envoltura, la exterior le da forma de un torpedero, y la interior, de cigarro puro, recuerda al primitivo "Peral". Va pintado de color plomo, llevando el nombre, con letras doradas, a ambos costados. Para la navegación en superficie, cuenta con un motor Diesel de petróleo, que le proporcionará un andar de 14 millas por hora, y para navegar sumergido, baterías eléctricas alimentadas por dos series de acumuladores Tudor, siendo su velocidad bajo del agua, de 10 y media millas.

Su radio de acción normal, de 3.000 millas, puede aumentar hasta 6.000; así es que el proyecto del ministerio, es que venga a España por sus propios medios, sin ir convoyado, y haciendo quizá una sola escala, en las islas Azores. Su armamento consiste en cuatro tubos lanzatorpedos de 45 centímetros y un cañón de tiro rápido de 42 milímetros.

Hace tiempo que su dotación se encuentra en los Estados Unidos, y

no hay que decir, que ha sido cuidadosamente escogida. La forman el competente marino y notable escritor don Fernando de Carranza, capitán de corbeta; el teniente de navío don Luis Vial, 9 maquinistas, un contramaestre y 24 marineros.

Todos los 28 sumergibles deben estar listos antes de seis años, a contar desde la fecha de promulgación de la ley, y entonces contará España con un elemento de defensa naval de relativa importancia, unidos dichos buques a los construídos con sujeción a la ley de 1908; pero aún así, no estará garantizada la defensa de la Península, ni nuestra Marina tendrá la importancia que las necesidades nacionales requieren.

Además, el submarino, arma barata a primera vista, no lo es tanto en realidad, porque necesita mucho gasto de entrenamiento, un navegante incansante, y la formación de un núcleo de tripulaciones muy escogidas, con reservas bastantes para suplir las dotaciones en activo. Aún falta bastante camino para andar en este sentido, y si ahora nos encontráramos de repente con los 28 sumergibles, distaríamos mucho de tener en eficiencia completa la flotilla. Digan, maestros en el manejo de los submarinos, la suma de sacrificios y trabajos que han tenido que llevar a cabo hasta llegar a la situación actual.

De todas maneras, si á tuviéramos ahora esos 28 sumergibles, y otros elementos militares, que seguramente se desearían sentir los efectos de nuestro armamento, hasta en la literatura diplomática de las escuadras de la Décuple Alianza.

JUAN B. ROBERT

EL TRATO A LOS NEUTRALES
Holanda
contra Inglaterra

El periódico holandés «Riede Rotterdamse Courant» escribe en un artículo de fondo lo siguiente:
«La presión económica que se ejerce sobre nuestro país, se aumenta constantemente; por ese motivo, lo juzgará muy peligroso bajar en las actuales circunstancias los efectivos del Ejército en pie.»

Así habló el presidente del Ministerio, señor Cort van der Linden, cuando algunos diputados, al tratar en las Cortes la ley de los reservistas pleitearon por la desmovilización parcial del Ejército holandés.

Esta fué la primera vez que el Gobierno mismo menciona la presión económica que otro Estado ejerce sobre nuestro país neutral. Esta presión es para nosotros una de las mayores dificultades que nos ha presentado la guerra, tanto más sensible, cuanto no podemos invocar siquiera nuestro derecho, perfectamente legal.

Es la fuerza bruta del más poderoso, que se sobrepone a nosotros, y que no se hace caso de derechos algunos.

Se trata ahora de una nueva manifestación de un poder militar, que intenta subordinar los derechos vigentes a los intereses del Ejército y a los proyectos del mando supremo de una nación en guerra. Inglaterra, que es la más fuerte potencia marítima, ya no quiere consentir que nuestros ciudadanos sigan en su oficio de pescadores, bajo pena de ver capturados, por los buques de guerra ingleses, los barcos de nuestros pescadores al encontrarse en el mar, y llevarlos a puertos ingleses, donde una Comisión de presas marítimas declarará buena presa el barco, incluyendo su cargamento.

¿Qué razón hay para atropellarnos de esa manera? ¿A qué ley han faltado nuestros pescadores, no habiendo hecho más que proveer de pescado a

JUAN B. ROBERT

Sentirás lo hecho?
— No, amiga mía, no, sin embargo, sin el Burdeos no lo hubiese hecho tan pronto.
Que las rosas de tus mejillas no desaparezcan si oyen decir que ha visto Warwick.
No, no te asustes; tu Eduardo no es un niño a quien asuste un cegro.
Y luego, continuó espaciando su mirada sobre su brillante cortejo de nobles y de soldados escogidos que casi llenaban el parque, si debe haber lucha, este es el momento favorable.
Que el oso gruñe, el león de la Marche es el rey de la selva.
Y ahora adiós, añadió con alegre tono, marcha de caza!
Un momento después estaba el rey cabalgando al lado de una dama si no más hermosa que la reina, mucho más joven y fresca.
Cuando la duquesa supo la vuelta de Warwick se regocijó de la humillación que padecería su orgullo indomable.
No así lord Rivers y Scales, que se mostraron preocupados.
— En tal juego, nuestras cabezas son la cuesta, dijo lord Rivers.
— Tenemos las manos para defenderlas, padre, contestó Anthony.
— Más no desaparecieron los temores de su alma, y el padre se mostró cariacontecido; el hijo erró muchas piezas de caza.
Montagu andaba también preocupado.
Era él quien secretamente informara a Warwick de lo que acontecía y quien le aconsejara su súbita vuelta.
Viendo que todo estaba ya consumado, pues Eduardo no retiraría su palabra, comprendió a lo que exponía al rey la cólera tremenda de Warwick.

Pero, apenas Warwick hubo marchado, cuando ya Eduardo se arrepintió de las facultades que le dió y se mostró dispuesto a recibir las impresiones que los enemigos del conde trataban de hacer penetrar en su corazón.
Así como la sabiduría de un hombre sólo se puede manifestar en la esfera de acción que conviene a su carácter y aptitudes, así el talento de Eduardo no podía jamás vencer los obstáculos que dimanaban de su poca aprensión a las consecuencias de lo primero que se le ocurría.
Era tan ajeno a todo temor, de tal modo despreciaba todo peligro, que se olvidó bien pronto de cuanto Warwick le dijera en apoyo de sus planes.
La duquesa de Bedford, la reina, todos los parientes de los Woodville, sabían cuanto era el orgullo del conde, y que éste dimitiría todos sus cargos en el momento en que supiera que el rey se había burlado de él.
A pesar de las sospechas que trataban de hacer penetrar en el ánimo del rey, contaban con el amor de Warwick, con su parentesco, con su ruptura con los Lancaster, que parecía ser definitiva, para pensar que su cólera sería impotente y que se resignaría a ser ministro caído antes que rebelde temible.
Eduardo había consentido en la visita del conde de la Roche, antes de que hubiera pensado qué partido tomaría.
Aún cuando se efectuara la alianza con Luis, no era mala política tratar de atraerse Borgoña.
Pero de la Roche, instruido por Rivers y la duquesa de Bedford, halló un medio seguro para lograr su propósito de que la mano y la dote de Margarita les disfrutara su hermano.
Ese medio fué el que en apariencia debía surtir efecto selecto; a saber, el recuerdo del conde de Warwick, pues Eduardo parecía que respiraba más libremente en ausencia de Warwick.





SECCIÓN DE ANUNCIOS

F. BERTRAND

S. A.

FORNITURAS Y HERRAMIENTAS

PARA

JOYERÍA, PLATERÍA, RELOJERÍA Y ARTES ANEXAS

Limas inglesas y suizas. Hileras de tirar hilo y de roscar. Buriles de todas formas, gra-
tas y cepillos planos y circulares de cerda, acero y cristal. Papel de esmeril. Tor-
nos y transmisiones. Sierras negras superiores para calar metales. Criso-
les y cubetas refractarios, calidad extra para fundir. Piedras y
muelas de arenisca, esmeril y Arkansas, para afilar. Ali-
cates y pinzas en gran variedad de modelos, etc. etc.

Herramientas de precisión para mecánica fina
Estuchería y cristalería Relojes de alta precisión

ÚNICO DEPOSITARIO DE LOS MUELLES REALES

STAHL

CONCESIÓN EXCLUSIVA PARA LA VENTA DE FORNITURAS

JUVENIA

PETRITXOL, 12, PRAL. BARCELONA

Librería
de
Manuel Sintes Rotger

Plaza del Príncipe, 11 (lado)
MAHÓN

Últimas obras recibidas

- AZORIN - Un pueblito 8'00
AZORIN - Las confesiones de un pequeño filósofo (novela) 2'50
BARRANCO (Juan) - La gracia del pueblo 1'00
BURGOS (Carmen de) - Confidencias de artista 4'00
CAMBA (Julio) - Alemania 8'50
CESAR E VAS (Angel) - Escenas de historia política y diplomática 4'00
CIRICI VENTALLÓ (Domingo) - Sátiras políticas 2'00
DONOSJ (Armando) - La sombra de Goethe 4'00
ESCANDÓN (M.) - El cerdo. Su explotación y aprovechamiento 10'00
EÇA DE QUEIROZ y ROMA LHO ORTIAGO - El misterio de la carretera de Contra ESTEBANEZ CALDERÓN (Serafín) - Escenas andaluzas. 2'00
FRANCE (Anatole) - El figón de la Reina Patoja 8'50
LAMARINE (A. de) - Rafael 0'50
LOPEZ MARIN (Enrique) - Para damas y galanes 8'00
LORENZO (José) - Por qué mató Nana. 8'00
MARTINEZ SIERRA - Cartas a las mujeres de España 8'50
MARTINEZ SIERRA (G.) - Abril melancólico 8'50
MESA (Enrique de) - El silencio de la cartuja 2'50
OLLER (Narciso) - Pilar Prim. 5'50
OLMEDILLA (Angusto M.) - El Plano inclinado (Novela) 8'50
ORTEGA GASSET (José) - El espectador 8'50
ORTEGA MUNILLA (J.) - El paño pardo 8'50
ORTUETA (Javier) - Las trampas del amor. 2'00
PÉREZ (Dionisio) - Por esas Tierras. 3'00
PICÓN FEBRES (Gonzalo) - El sargento Felipe 8'00
RAMIREZ ANGEL (E.) - Los ojos abiertos (Novela) 8'50

- RIVERO (Ricardo del) - Lección de Clases Pasivas 10'00
ROMÁN ROLLAND - Por encima de las pasiones. 2'50
RUBÉN DARÍO - Y una sed de ilusiones infinita 6'00
SALAVERRIA (José M.) - Cuadros eur. poés. 8'50
SAN JOSÉ (Diego) - Una vida de ejemplo 1'50
TAPIA (Luis de) - Aí vi vimes 3'50
VALERÍA (Pedro) - Lágrimas de amor 0'10
VENTURA DE LA VEGA - El hombre de mundo. 1'00
YESARES Ricardo - Ayuda memoria del mánico electricista 1'50
YO A (USO, por un alemán 2'10
ZAMACOIS (Eduardo) - Sobre el abismo 2'00
ZAMACOIS (Eduardo) - El conductor. 2'00
ZULUETA (Luis de) - La edad heroica 2'50
\*\*\* - El misterio del cofre negro 1'00

Indicador Gratuito

En esta sección publicaremos, GRATIS, todos los anuncios que se nos manden exclusivos para la colocación de mujeres.

Nodrizas
Se ofrece una para criar en casa de sus padres. Darán razón Plaza Vieja, 6 A.

OBSEQUIO A NUESTROS LECTORES

Según contrato que tenemos firmado con la importante casa fotográfica de D. José Luque Nestal de Madrid, todos nuestros lectores tienen derecho a adquirir por tres pesetas noventa y cinco céntimos y la presentación de diez céntimos como el que sigue, una bonita ampliación fotográfica del tamaño 80 x 40 centímetros, sobre cartulina 50 x 65, sin marco.

DIEZ CUPONES como si presente, dan derecho a una ampliación fotográfica REGALO DE EL BIEN PÚBLICO

ELIXIR ESTOMACAL
de Saiz de Carlos (STOMALIX)
Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del ESTÓMAGO É INTESTINOS
el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, á veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.
De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos á quien los pida.

ALERTA! ALERTA! ALERTA!

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales VICHY CATALÁN, sin serlo.
Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrezcan, puesto que las de los manantiales VICHY CATALÁN llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre SOCIEDAD ANÓNIMA VICHY CATALÁN, y por lo tanto dejan de proceder de dichos manantiales las que no los lleven.

MATATINTAS BORRATINTAS

Maravilloso descubrimiento para borrar tintas de todas clases y marcas. Indispensable en oficinas, despachos, escritorios, etc. Por su fácil manejo su ple con gran ventaja a los raspadores, gomas y demás materiales empleados. Ahora tiempo y trabajo, no estropea el papel y es el más perfecto y práctico. Modo de emplearse: Pasar el tapón especial por la parte que se quiera borrar y desaparecerá en seguida, pudiéndose escribir nuevamente después de haberse secado. Véndese en Mahón, a 1'50 pesetas, en las librerías de Manuel Sintes Rotger, plaza del Príncipe, 11, y calle Nueva, 10.

Papel Sánico Inglés marca Glen
De inmejorable calidad, verdaderamente antiséptico y muy recomendado por todos los médicos.
Véndese en paquetes de 500 o de 1,000 hojas en las librerías de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe, 11, y Nueva, 10, Mahón

Taller de mármoles de la calle Portal de Mar n.º 5

MAHÓN
Lápidas artísticas a alto relieve. Panteones y chimeneas.
Trabajos en todas clases de piedras.
Gran surtido en mármoles para Ebanistas y Carpinteros.
Especialidad en Lápidas mortuorias.
Trabajo económico y esmerado.

Papel higiénico Salud

Enlazado automático :: Presentación elegante y sin competencia :: Empaque esmerado :: El más higiénico.
El papel sánico SALUD, por sus inmejorables cualidades higiénicas, puede competir con los de marca más acreditada. Es el de mayor tamaño y más cómodo uso, estando a cubierto de moscas y demás insectos por ir encerrado en elegante caja. Véndese en paquetes de 200 servilletas en la librería de Manuel Sintes Rotger, plaza del Príncipe, 11, Mahón.
En el mismo establecimiento se venden también cajas distribuidoras, de elegante presentación, y que automáticamente van dejando salir las hojas de tan higiénico papel una a una. NO EQUIVOCARSE. El papel higiénico SALUD, de enlazado automático, se vende en la

Librería de Manuel Sintes Rotger
Plaza del Príncipe, 11, MAHÓN

Obras completas de Mossén Jacinto Verdaguer

Publicadas por la ILUSTRACION CATALANA en tomos, a 40, 50 ó 60 céntimos.
Pueden adquirirse en la Librería de Manuel Sintes Rotger, plaza d 1 Príncipe, número 11, Mahón.

Libretas de alquiler, listas de embarque, altas y bajas para la contribución industrial.
De venta en esta imprenta.